

# SISTEMA-Newsletter 02-2013

vom/as of 05.07.2013

## Neue SISTEMA-Version 1.1.6 zur Fehlerbehebung

## New SISTEMA version 1.1.6 for bug fixing

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie können Ihr SISTEMA auf unseren Internetseiten aktualisieren:

<http://www.dguv.de/ifa/Praxishilfen/Software/SISTEMA/index.jsp> (mit Registrierung für Newsletter)

Der direkte Download ist auch auf der Seite „Alle SISTEMA-Versionen“ möglich:

<http://www.dguv.de/ifa/Praxishilfen/Software/SISTEMA/Alle-SISTEMA-Versionen/index.jsp>.

Projekte und Bibliotheken bleiben kompatibel zu den bisherigen Versionen 1.1.x. Die behobenen Fehler sind in der Readme-Datei beschrieben. Dieser Text wird in SISTEMA angezeigt, wenn Sie im Navigationsfenster auf den Ordner „Projekte“ klicken. Alternativ können Sie vorab auf den Downloadseiten ein neues Dokument „Versionshistorie“ einsehen.

Dear Sirs, Dear Madams,

You can download the update under:

<http://www.dguv.de/ifa/Praxishilfen/Software/SISTEMA/index-2.jsp> (with newsletter subscription).

The direct download is also available at the page "All SISTEMA versions":

<http://www.dguv.de/ifa/Praxishilfen/Software/SISTEMA/Alle-SISTEMA-Versionen/index-2.jsp>.

Projects and libraries remain compatible with the previous versions 1.1.x. The bug fixes are documented in the ReadMe file. You can find this text in the navigation of SISTEMA, clicking the folder "Projects". You may also check in advance the new document "Version history" at the download pages.

Mit freundlichen Grüßen/Best regards

Ihr/Your SISTEMA-Team

### Herausgeber/Editor:

Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA)  
Institute for Occupational Health and Safety of German Social Accident Insurance (IFA)  
Alte Heerstr. 111  
53757 Sankt Augustin  
Germany  
Kontakt/Contact us: [SISTEMA@dguv.de](mailto:SISTEMA@dguv.de)